

Auswertung der Empfehlungen der Dialoggruppe an die Kerngruppe

*(Behörden/Gegner/Befürworter/andere)

Hauptempfehlung	Unterempfehlungen	Punkte	Beurteilung durch die Experten für die Kerngruppe (14.1.2020 HvdW/FK)
Achse Biel – Nidau mit Zugang zum See entwickeln	Stadtentwicklung weiterführen	40 *(12/21/7/0)	<ul style="list-style-type: none"> • Daueraufgabe von Stadt und Region Biel • Grenzüberschreitende Absprachen und Planungen nötig • Bestehende Freiraumstrukturen stärken und in der Planung berücksichtigen • Urbaner Umgang mit der Mobilität anstreben
	Development urbanisme (Bienne – Nidau), mise un reseau pour tous		
	Zusammenhängender Grün- und Stadtraum Biel – Nidau		
	Stadt attraktivieren durch Verbindung zum See und nach Nidau (Expo 02)		
	Zugang zum See attraktiv gestalten – Accès au lac attractif		
	Connexion ville et lac – enlever trafic des axes		
	Drei Schüssarme aufwerten – Valoriser les 3 bras de la suze		
	Stadt näher an den See mit verbundenen Gründräumen		
	Achse Bern – Aarberg – Ländtestrasse als Prozess entwickeln – Schrittweise anpassen	3 (0/0/0/3)	<ul style="list-style-type: none"> • Vgl. kurzfristige Empfehlungen • Betriebs- und Gestaltungskonzepte entwickeln und umsetzen
	Axe Rue de Berne – Aarberg – Ländtestrasse – valorisation développement comme processus		
	Effizientes und intelligentes Platz – Raum management im Stadtraum	1 (0/1/0/0)	<ul style="list-style-type: none"> • Berücksichtigen flächeneffizienter Verkehrsmittel
	Gestion plus efficace et plus intelligente de la place en ville (Bienne et Nidau)		
	Comment améliorer à court terme la situation sur l'axe Brüggmoos – Fraubourg-du-lac, Qu'en est-il à longterme ?	1 (0/0/1/0)	<ul style="list-style-type: none"> • Kurzfristig: Vgl. kurz- und mittelfristige Empfehlungen • Längerfristig: Prio 1: Urbaner Umgang mit der Mobilität
Wie kann die Situation auf der Achse Brüggmoos – Seevorstadt kurzfristig verbessert werden? Wie langfristig?			
Blick in die Zukunft – Ziel – Szenarien Agglomeration Biel	7 (0/6/1/0)	<ul style="list-style-type: none"> • Prio 2: Langfristige Empfehlungen noch offen • Pendenz → Kerngruppe 28.1 / 21.2 2020 	

	Städtebau / Lebensraum – Enteignungsmassnahmen auflösen	7	<ul style="list-style-type: none"> Vgl. kurz- und mittelfristige Empfehlungen
	Enteignungsbann aufheben um Entwicklung im tripple A Gebiet von Biel und Nidau zu deblockieren	(0/7/0/0)	
	Supprimer l'expropriation aux centres de Bienne et Nidau		
	Porttunnel – Zubringer rechtes Seeufer	5 (4/0/1/0)	
ÖV verbessern – Kurzfristige Massnahmen	ÖV verbessern (durchgehende Bahnlinie, P+R, etc)	32	<ul style="list-style-type: none"> RGSK, Angebotsplanung Regiotram Vgl. Gesamtmobilitätsstrategie Stadt Biel Diverse Unterlagen der Stadt Biel wie <ul style="list-style-type: none"> Massnahmen zur Busbevorzugung Regionales Angebotskonzept 2018-2021 Ausblick Verkehr – Update
	Regiotraum – Promouvoir TP et augmenter/améliorer l'offre)	(11/20/1/0)	
	Verlagern, ÖV mit Umsteigen		
	Améliorer réseau public		
	En ville, le trafic doit être lentement	7	<ul style="list-style-type: none"> Massnahmen zur Busbevorzugung Regionales Angebotskonzept 2018-2021 Ausblick Verkehr – Update
	Comment délester les quartier du TIM, afin de prioriser la mobilité douce de les TP ?	(0/4/3/0)	
	Verlangsamung des Innerstädtischen Verkehrs		
	Wie können die Quartiere vom IV entlastet werden, um die sanfte Mobilität (ÖV) zu priorisieren?		
	Kurzfristige Massnahmen anpacken <ul style="list-style-type: none"> - Alternative Mobilität fördern - Attraktive Fussgängerverbindungen Centralplatz – See - Oberfläche besser nutzen zu Gunsten ÖV, Langsameverkehr 	15 (0/12/2/1)	<ul style="list-style-type: none"> Vgl. kurz- und mittelfristige Empfehlungen BGK, eventuell Sofortmassnahmen
	Attraktivität Stadt erhöhen - Sofortmassnahmen		
Augmenter l'attractivité de la ville – mesures immédiates	4 (0/3/0/1)		
Wie kann Sicherheit für den Langsamverkehr erreicht werden?	4	<ul style="list-style-type: none"> Sachplan Velo Jede günstige Gelegenheit ergreifen 	
Comment assurer la sécurité pour le trafic lent ?	(1/3/0/0)		
Im Bearbeitungs- perimeter Aus- wirkungen aus der	Perimeter Region	30	<ul style="list-style-type: none"> Empfehlungen für langfristige Massnahmen (Pendenz)
	Hausgemachter Verkehr – Trafic fait maison	(13/13/4/0)	
	Bedürfnisse Stadt und Aglo – Region zusammen!		

Region und auf die Region beachten	Besoins de la ville et agglomération - Regiotram		<ul style="list-style-type: none"> • Region: Prio 1: Betrachtungsperimeter Prio 2: Bearbeitungsperimeter • Regionale Betrachtung: RGSK • Szenarien (Kerngruppe 28.1 und 21.2.2020)
	Verkehrsprobleme in Biel und/oder Region – Problème du trafic à Bienne et/ou dans la région		
	Perimeter auf ganze Region ausweiten – Entendre le périmètre à tout la région		
	Region/Agglo betrachten (Verkehr bleibt – nur in der Stadt, Verlagerungseffekt bis Ins		
Biel als Zukunftsstadt der Mobilität entwickeln	Biel als Zukunftsstadt der Mobilität entwickeln: Modernisierung des Berner Modells - Begrünung des Strassenraums	17 (0/14/1/2)	<ul style="list-style-type: none"> • Biel als Zukunftsstadt, Biel als «Innovation city» → BIELER MODELL (zukunftsfähiger Umgang mit Mobilität und Städtebau) • Diverse nötige Werkzeuge und Regeln sind im Anschluss an den Dialogprozess zu entwickeln • Bei allen Massnahmen Flexibilität gewährleisten
	Faire de Bienne une ville d'avenir pour la mobilité : Modernisation du modèle bernois - végétaliser de l'espace routier		
	Plafonierung durchsetzen – Wasserlinie gilt – Eviter la croissance TIM, stratégie 4V	16 (1/13/0/2)	
	Hochleistungsanschluss ist gewährleistet Für die Anbindung der Quartiere werden kurz/mittel/langfristige Massnahmen getroffen	3 (0/1/0/2)	
	Welche Rolle spielt das Auto für den Stadtverkehr?		
	Clarifier et résoudre la question des poids lourds qui traversent les localités	0	
	Die Frage des Schwerverkehrs, der die Quartiere/Zentren durchquert, klären und lösen.		
Etapazierung der Massnahmen	Etapazierbarkeit	13 (0/9/4/0)	<ul style="list-style-type: none"> • Kurz- und langfristige Empfehlungen • Zahlengrundlagen schaffen (Monitoring)
	Zahlen, Fakten – les données/faits/mesure revoir, garder une haute flexibilité		
Die Beurteilung durch die Experten sind in den Empfehlungen der Kerngruppe integriert und werden den planenden Behörden als Input in die laufenden Arbeiten zur Kenntnis gestellt.			